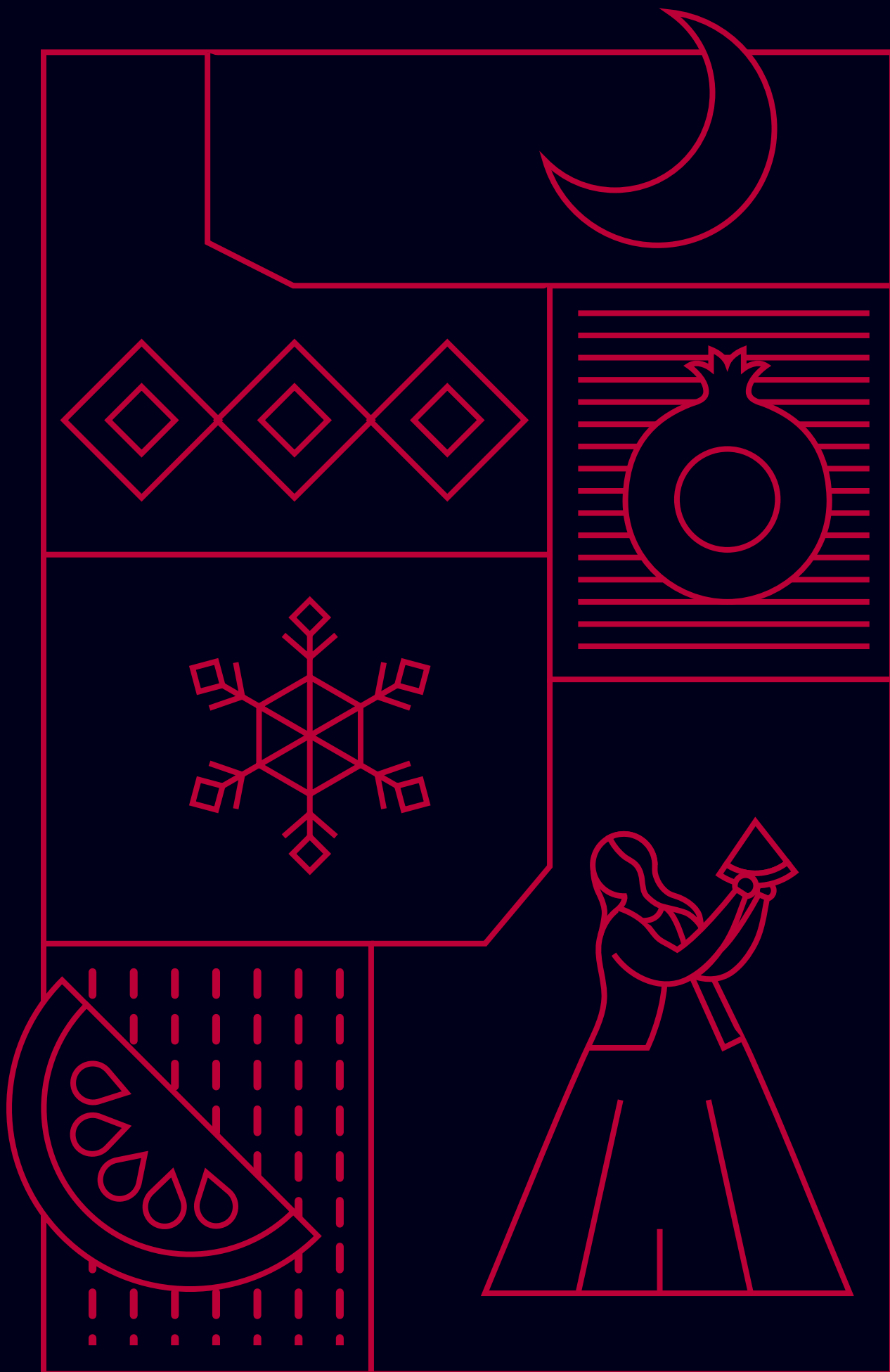


برای خورشید

پس از شب‌های طولانی

گزارشی از تپسل | ویژه‌نامه شب یلدا | زمستان ۱۴۰۱





✱ برای خورشید ✱

این روزها آینده اقتصاد دیجیتال بواسطه عوامل متعدد، با ابهام زیادی روبروست. به همین دلیل، تپسل همواره تلاش کرده تا به مناسبت‌های مختلف در قالب پرونده «برای اینترنت معمولی» با ارائه آمار و ارقام در صنعت تبلیغات دیجیتال، از منظر صنفی نسبت به آسیب‌های وارد شده به اکوسیستم، هشدار بدهد. اخبار ناگوار تعدیل‌ها و تعطیلی‌های کسب‌وکارهای کوچک و متوسط در اکوسیستم استارت‌آپی، گواه ضربه‌های جبران ناپذیر بر نهال جوان اقتصاد دیجیتال کشور است. فراموش نکنیم که در تمام یک دهه گذشته، تنها بخشی از اقتصاد کشور که همواره تراز مثبت و روبه رشدی داشته، اما اقتصاد دیجیتال بوده است. اما اکوسیستمی که با همت جوانان این سرزمین طراحی و راهبری می‌شد حالا با آینده‌ای نامعلوم و ابهامات بی‌شماری روبرو است. بنابراین قطعاً ارائه گزارش‌های آماری در راستای تبیین وضعیت موجود از سوی تمامی فعالین اکوسیستم باعث خواهد شد تا برای حفظ و صیانت از اکوسیستم، جریانی صنفی به وجود بیاید که

شاید بتوان از بروز آسیب‌های بیشتر جلوگیری کرد. به طور کلی آسیب‌هایی که به کسب‌وکارها در هر سطح و هر صنعتی وارد می‌شود، به صورت مستقیم در صنعت تبلیغات دیجیتال نمود پیدا می‌کند. کسب‌وکارها بودجه‌های تبلیغاتی خود را کاهش می‌دهند و اعتماد کلی فضای اجتماعی به تبلیغات کاهش پیدا می‌کند و در نهایت رسانه‌ها و آژانس‌های تبلیغاتی نیز در لیست کسب‌وکارهای آسیب دیده قرار می‌گیرند. بنابراین صنعت تبلیغات دیجیتال در آذر ماه ۱۴۰۱ که مصادف با برگزاری جام جهانی ۲۰۲۲ قطر بود، شاهد کاهش چشمگیر کمپین‌های تبلیغاتی و مناسبتی از منظر کمی بود. امسال جام جهانی ویژه‌ای را از هر لحاظ شاهد بودیم و این کاهش چشمگیر تمایل برندها به تبلیغات کاملاً قابل پیش‌بینی بود. اما تلخی خزان امسال با تاریکی شب یلدا تکمیل شد. پرونده شب یلدا تپسل با نام «برای خورشید» شامل ارائه آمار مقایسه‌ای شب یلدا امسال با سال‌های گذشته است. اما چرا «برای خورشید»؟ آخرین شب پاییز و اولین طلوع خورشید زمستان، «شب یلدا»،

«شب چله»، «خورروز»، «انقلاب زمستانی» یا «میلاد مهر» نام دارد. آیین هفت هزار ساله‌ای که ایرانیان از روزگار باستان تا امروز گرامی می‌دارند. طولانی‌ترین شب سال را جشن می‌گیرند به امید طلوع خورشید و مهر؛ نوید بهار و زایش در این انقلاب زمستانی نهفته است. ایرانیان هر سال «خورروز» - روز خورشید - را پاس می‌دارند، به امید «نوروز». شب یلدا هر سال برای اکوسیستم استارت‌آپی، برای کمپین‌های تبلیغاتی با رنگ و بوی یلدا، دوره‌های یلدایی و ... شب ویژه و خاصی بوده است. مادر پرونده «برای خورشید» آمارهای مقایسه‌ای یلدای امسال را با یلدای دو سال گذشته ارائه می‌کنیم تا یک بار دیگر نسبت به روزهای سخت صنعت تبلیغات دیجیتال هشدار داده باشیم. ما در تپسل مثل تمام مردم سرزمین خورشید، به روزهای پیش رو و فردای روشن امیدوار هستیم. همدلی و همراهی در شب‌های طولانی، طلوع شادانه‌ای را رقم خواهد زد که بهار است و نوروز.



یلدای استارت آپی



❖ پرده اول

-اینم فکر خوبیه اما چقدر باید تخفیف بدیم؟
- درصد تخفیفش مهم نیست، مهم اینه که بتونیم بهترین کیفیت رو سرو کنیم.
-من ولی میگم بیاین یه کمپین یلدا طراحی کنیم. خودمون هم جشن بگیریم.
-من با این ایده خیلی موافقم.
دختر بلند می شود. مژیک را بر می دارد، می رود روبروی تخته و با انرژی شروع می کند به نوشتن: اهداف
اسم کمپین
مخاطبین
برنامه اجرایی
-راستی لندینگ رو وقت داریم بیاریم بالا؟
-لندینگ رو نگران نباش ما میرسونیمش ۳ روزه. فقط گرافیک بگه که الی رو می رسونه؟
-تم یلدا رو باید حفظ کنیم.
به نظرم خوبه که یه پکیج هم آماده کنیم برای مشتری و رسانه هامون. که اتفاقا به کمپین هم مستقیم اشاره کنه.
نور صحنه کم می شود و همه مشغول کار و صدای همهمه. آهنگ قمر در صحنه پخش می شود.

- آجیل - پشمک- میوه - شام سبزی پلو با ماهی - فال حافظ بسته بندی - پکیج یادگاری گردنبند انار و
مرد: خب همه رو ظهر برامون میارن. خودت خونه ای که تحویل بگیری؟
زن: میگم مامان زودتر بیاد تحویل بگیره. بذار این پیجا رو برای شبنم هم بفرستم. اونم شب یلدا کلی مهمون داره.
مرد: میخوای پیجا رو براش بفرستم؟ بگو پیج این خانومه رو که دسر کدو تنبل درست می کنه رو به رفیقاش معرفی کنه.
سرپرست خانواره. تازه خداییش خیلی هم خوشمزه درست می کنه.

❖ پرده دوم

اتاق کار با دیوارهای شیشه ای و نوشته های شلوغ روی تمام شیشه ها. صندلی های نارنجی و جوان های شادابی که خیلی جدی مشغول حرف زدن با هم هستند. همهمه صدای صحنه.
- به نظرم بهتره که یه پکیج تخفیفی آماده کنیم برای مشتری. هر کس توی هفته آینده سفارشش رو تکمیل کرد توی اولویت نمایش تبلیغ باشه.

زن و مرد در اتاق نشسته اند. مرد روی مبل یله داده و گوشی موبایل در دستش، با دقت چیزی را بررسی می کند. زن با بی حوصلگی گوشی را کنار می گذارد و کلافه است.
زن: این اولین یلدا ی خونه خودمونه. تنبلی نکن پاشو بریم خرید. همه فامیل قراره پس فردا بیان اینجا.
مرد: ببین قرار نیست بریم خرید، همه چیزو سفارش می دیم. اون لیستی که بهت گفتم رو آماده کردی؟
زن: لیست رو نوشتم اما من تا نبینم حاضر نمیشم چیزی رو اینترنتی سفارش بدم. ناسلامتی قراره کل خانواده بیان اینجا، اگه همونی که می خوام نباشه چی؟
مرد: مهمونی شب یلدا ی پارسال مگه بد شده بود؟ همه چیز رو سفارش داده بودم. سوپرایز شدی و به همه هم خوش گذشت. یادته چقدر تعریف کردن همه؟ تازه هنوز داریم از خیلی از همون پیجا سفارش می دیم. بیا اینجا، با هم انتخاب کنیم.
زن می رود کنار مرد با هم گوشی را نگاه می کنند و لیست را به ترتیب خط می زنند.
لیست شب یلدا روی دیوار انتهای صحنه نمایش داده می شود:
هندوانه - انار - لبو - کدو تنبل

صحنه سیاه است. همه آدم‌ها لباس خاکستری پوشیده‌اند. نور روی صورت آدم‌هاست. روی دیوار متنی همراه با صدا به تصویر کشیده می‌شود:

به نام خداوند رنگین کمان. در «خورروز»، روز خورشید، که سیاهی تمام می‌شود و خورشید نوید آبادی و بهروزی می‌دهد، در میلاد مهر که مهر را در جهان می‌گسترده، در شب چله که چله نشستیم به انتظار بهار و امید فردای نورانی و در انقلاب زمستانی که زمین بر مدار می‌شود و تصویر روزهای آفتابی را نوید می‌دهد، تمام کسب‌وکارهایی که حالشان مثل حال دل همه ما خوب نیست، امید را برای روزهای بهتر، برای فردای روشن و برای خورشید، پس از شب‌های طولانی، مشق می‌کنند که رسم زندگی، امیدواری است.

مرد و زنی جوان روبروی هم روی مبل نشسته‌اند. پشت سرشان روی دیوار صحنه تصویر یک سالن بزرگ از افراد جوان در حال جنب و جوش و فعالیت هستند.

مرد: بنظرت با این پکیجی که بستیم برای یلدا، نباید برای بچه‌های خودمون هم برنامه‌ای داشته باشیم؟

زن: اتفاقاً می‌خواستم باهات حرف بزنم. مثل پارسال خوبه که روی پشت بوم شرکت رو دکور یلدایی بکنیم و یه دورهمی داخلی هم داشته باشیم؟

مرد: اون که حتما. موزیک رو اما امسال زنده برگزار کنیم. به نظرم خوب هم هست که به همه بگیم می‌تونن یک نفر همراه بیارن.

زن: آره ولی خود شب یلدا نباشه. همه بالاخره کار دارن و مهمون بازی و وقت خانواده است دیگه.

مرد: می‌خوای بذاریم پنجشنبه. فردای یلدا هم هست.

زن: آره خوبه. پس من با اداری هماهنگ می‌کنم برای لبو و آتش و باقالا و چای دودی. شام هم بدیم؟

مرد: بنظرم خود به خود انقدر طولانی میشه که شام هم بدیم. موزیک و سیب زمینی کبابی هم حتما باشه. (خنده)

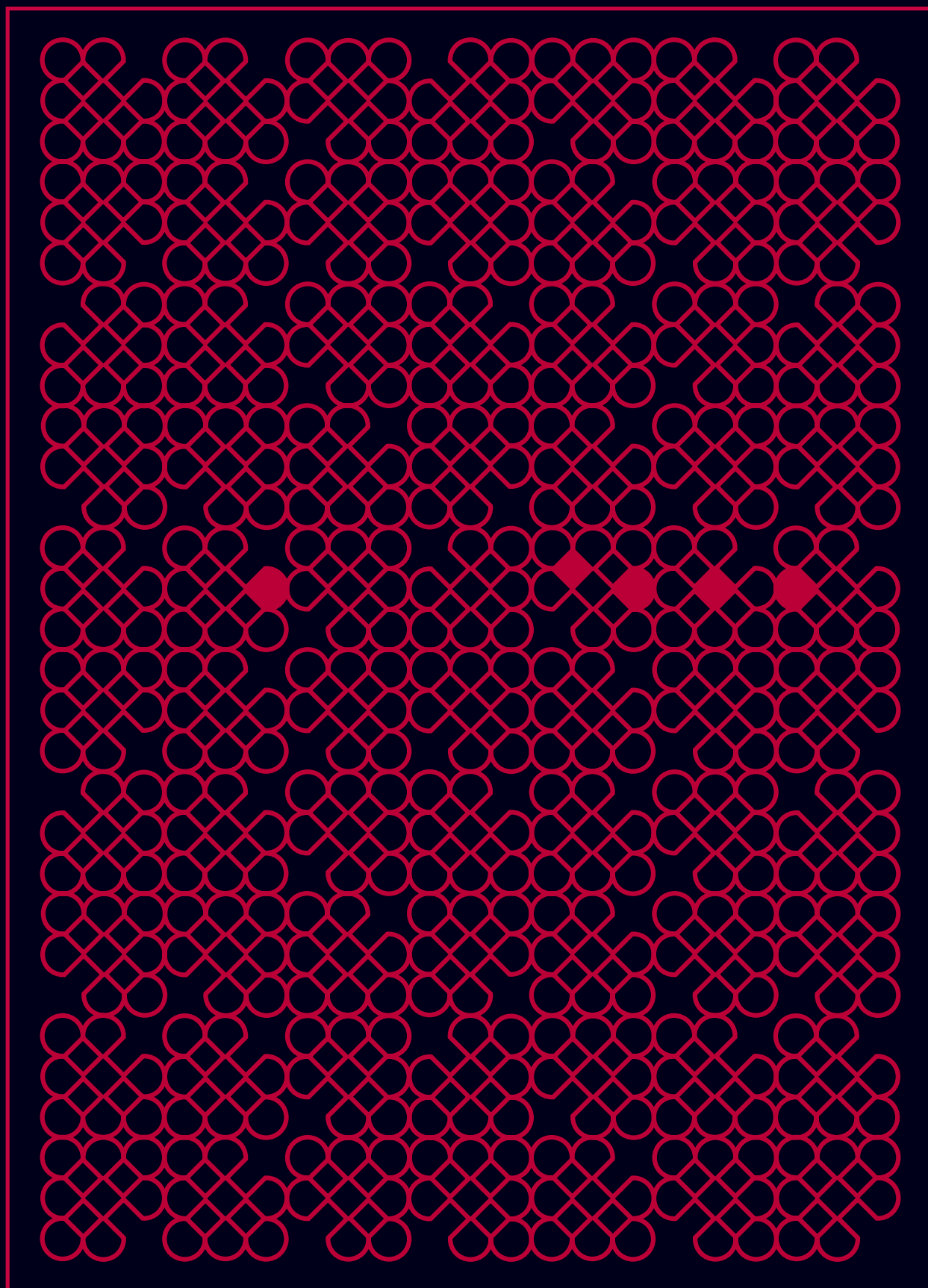
زن: می‌خوای اصلاً شام رو بگیم خود بچه‌ها درست کنن؟ لوازمش رو ما بگیریم اما کباب درست کردن با خود بچه‌ها باشه. اینطوری خودشون هم مشارکت می‌کنن.

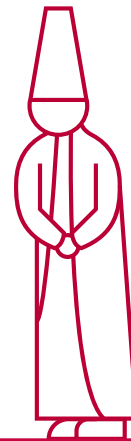
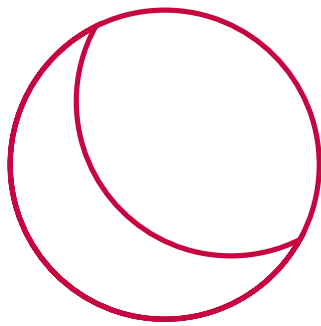
مرد: اینطوری که عالیه. ولی پکیج هدیه رو چیکار کنیم؟

زن: به نظرم همون پکیجی که به مشتریامون و رسانه‌هامون می‌دیم خیلی خوبه. اینجوری فرقی هم نداشتیم.

مرد سرش را به نشانه تایید تکان می‌دهد و صحبت ادامه دارد. حالا تصویر پشت سر روی دیوار صحنه مهمانی دورهمی است و موسیقی موسیقی زنده!







تاریکی شب یلدا ی تبلیغات

یلدا ی «برای خورشید» واکنشی است نسبت به آسیب‌های وارد شده به صنعت تبلیغات دیجیتال.

باید توجه داشت که با توجه به جایگاه تپسل در صنعت تبلیغات دیجیتال، آمارهای ارائه شده نشانگر وضعیت کلی صنعت نیز هست. هر ساله آمارهای شب یلدا، به عنوان یکی از مناسبت‌های ویژه برای شرکت‌ها و بازاریابان، یکی از جذاب‌ترین آمارهای صنعت تبلیغات دیجیتال بوده است. امسال اما، بررسی و تحلیل آمارهای شب یلدا در مقایسه با شب‌های یلدا ی سال‌های قبل، مهر تاییدی است بر آسیب‌های جبران‌ناپذیر به صنعت تبلیغات دیجیتال. در این میان تپسل به عنوان یکی از بزرگترین سرویس دهندگان تبلیغات دیجیتال، با ارائه آمار و ارقام این صنعت، چراغ هشدار روند جاری را مجدداً و در ادامه پرونده «برای اینترنت معمولی» به صدا در می‌آورد اما امید است با گذر از شب یلدا، روشنایی و جوانه زدن در انتظارمان ایستاده باشد.

مثل آسمان دود زده تهران، نفس کشیدن را برای فعالین این اکوسیستم دشوار ساخته، در این آسمان خورشید به سختی دیده می‌شود. ابهام فردا و روزهای پیش رو، توان برنامه‌ریزی و پیشبینی را حتی از مدیران با تجربه این اکوسیستم هم گرفته است.

تپسل یک بار دیگر و در ادامه پرونده «برای اینترنت معمولی»، قصد دارد تا با ارائه آمار و ارقام صنعت تبلیغات دیجیتال، زنگ هشدار روند جاری این صنعت را به صدا درآورد. با اینکه تپسل در سال ۱۴۰۱ هم مثل همیشه بخش اصلی ظرفیت تبلیغات وب و اپ فارسی را در اختیار داشته و آماده تجربه رکوردهای دست نیافتنی در سال جام جهانی بود، پس از اتفاقات پاییز تنها با همدلی ناشرین، رسانه‌ها و تلاش مضاعف همکاران، توانست که خزان ۱۴۰۱ را به سلامتی پشت سر بگذارد. قطعاً این بدان معنا نیست که نسبت به اتفاقات صنعت حساسیتی ندارد، و از منظر صنفی واکنشی نشان نمی‌دهد. اساساً پرونده «یک اینترنت معمولی» و پرونده شب

جشن شب یلدا همواره یکی از بهترین دوره‌ها برای تبلیغات است؛ چرا که دغدغه خانواده‌های ایرانی هر سال بر آن بوده تا با نگاهداشت این رسم، غلبه بر ظلمت را جشن گرفته و با دور هم جمع شدن، دل‌هایشان را نیز به یکدیگر نزدیک‌تر نمایند.

این موضوع برای کسب‌وکارها از این حیث اهمیت دارد که با برگزاری جشنواره‌ها و مراسم، در کنار همراهی با یک سنت ملی، فروش محصولات خود را نیز افزایش دهند؛ تا جایی که حتی در گزارش بسیاری از کسب‌وکارهای بزرگ هم همواره شب یلدا یکی از مهم‌ترین جشنواره‌های سال از منظر فروش، درآمد و تعامل با مخاطبان بوده است. از آن مهم‌تر هم اینکه جشنواره شب یلدا برای تیم‌های بازاریابی یکی از جذاب‌ترین جشنواره‌های سال است. جشنواره‌ای به طعم انار و با خلاقانه‌ترین طراحی‌ها و شعارها.

پاییز امسال، اقتصاد دیجیتال چنان خزان زده شد که حال بسیاری از فعالین این اکوسیستم مثل حال تهران است با هوای آلوده. آسمان اقتصاد دیجیتال



شب یلداي تپسل زیر ذره بین آمار

سرعت رشد و موفقیت کسب و کارهای آنلاین در گرو گسترش و فراگیری تبلیغات دیجیتال است؛ و رشد تبلیغات دیجیتال یعنی رشد آژانس‌های تبلیغاتی همچون تپسل که مجری تبلیغات دیجیتال هستند و رسانه‌های وب و اپ فارسی. در ادامه با ارائه آمار سه سال اخیر، بر اهمیت شب یلدا و ضربه‌ای که کسب‌وکارها از کاهش سرعت اینترنت و اعمال محدودیت‌های پیش‌بینی نشده خورده‌اند، تاکید خواهد شد...

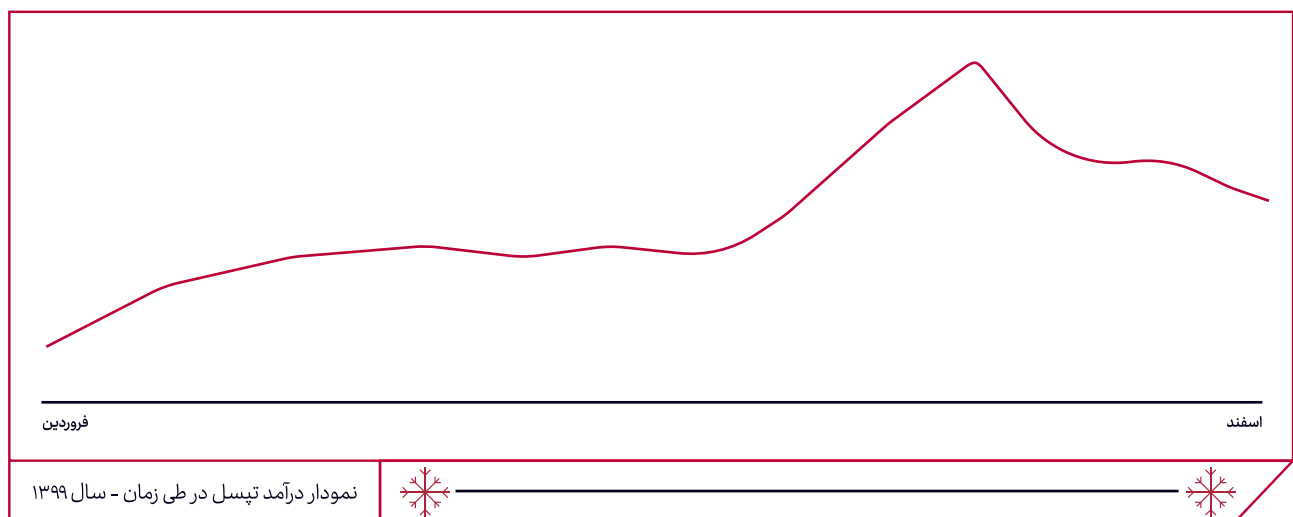
سال ۱۳۹۹

در این سال، شیوع کرونا، شروع سال را به یکی از حساس‌ترین بازه‌های زمانی برای برندها تبدیل کرده بود. فضای ابهام موجود در بازار، کاهش خرید اینترنتی، کاهش محسوس سفر و استفاده از تفریحات مرسوم مانند سینما، خرید و ... سبب شده بود فضای تبلیغات نیز مانند سایر صنایع، مبهم اما نه تاریک شود. بررسی‌ها نشان می‌داد ممکن است با خانه نشینی بیشتر افراد، فرهنگ استفاده از اینترنت و خرید آنلاین، بیش از پیش گسترش یابد و لذا کسب‌وکارهای آنلاین، همچنان امیدوار بودند بتوانند در ادامه سال، روزهای بهتری را رقم بزنند. این پیش‌بینی محقق شد و داده‌های حاصل از رشد تبلیغات، این مطلب را تأیید می‌کند. در اصل سال ۹۹ به یکی از سال‌های پربار تپسل نیز تبدیل شد؛ به طوری که درآمد تبلیغات درون اپلیکیشن و درون وب، حدود سه

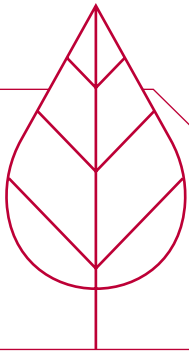
تا پنج برابر رشد کردند و نوید رشد استفاده بیشتر از فضای دیجیتال و رشد بیشتر کسب‌وکارها را می‌داد.

شب یلداي سال ۱۳۹۹

همانطور که در شکل زیر نیز مشخص است تپسل نیز توانست پردرآمدترین روز خود را به واسطه وجود جشنواره‌های متنوع کسب‌وکارها برای شب یلدا ثبت نماید.



شب یلدا سال ۱۴۰۰



متوسط ماهانه برندها در تبلیغات دیجیتال رشد بیشتری یابد؛ اما اتفاقات جالب بیشتری به وقوع پیوست:

در این سال، با ورود واکسن کرونا به کشور و خارج شدن کسب و کارها از فضای ابهام، پیش بینی می شد سرمایه گذاری

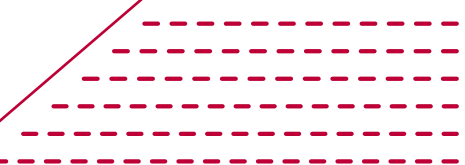
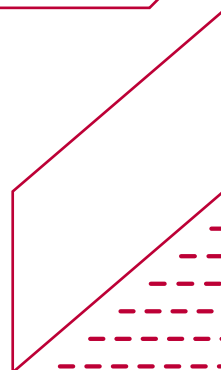
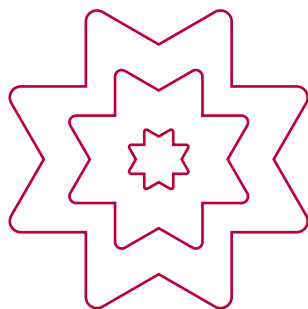
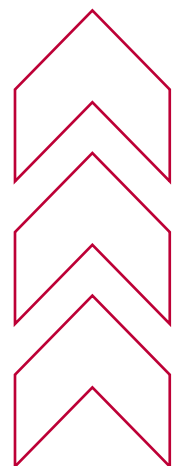
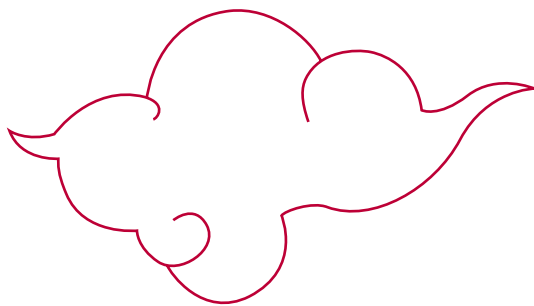
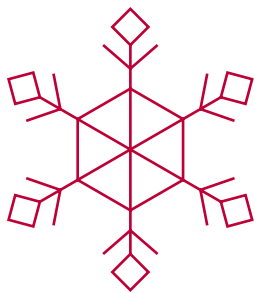
فروردین

اسفند



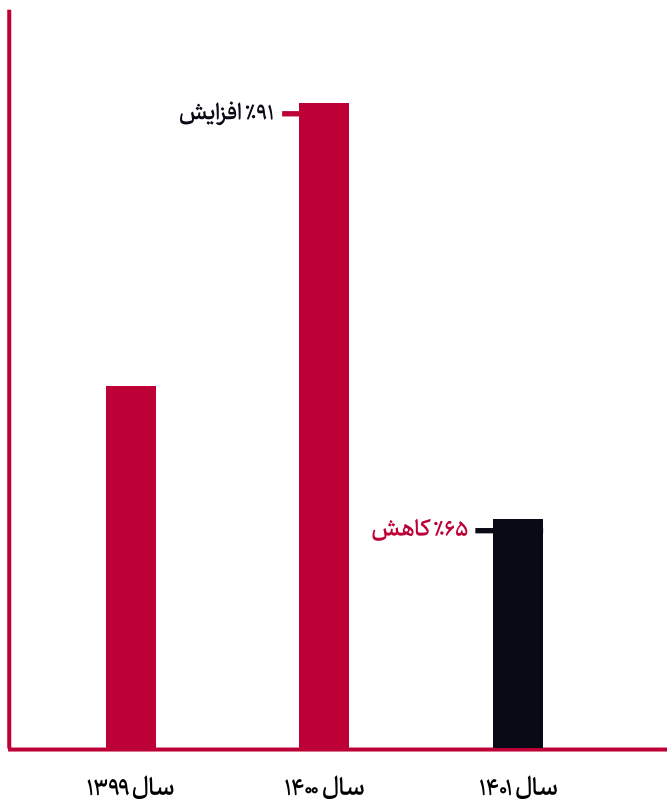
نمودار درآمد تپسل در طی زمان - سال ۱۴۰۰

آذر ماه سال ۱۴۰۰ نیز تپسل، به واسطه جشنواره های شب یلدا، نه تنها همچنان به مانند سال های پیش بیشترین عدد درآمدی را ثبت کرد؛ بلکه با رشد کسب و کارها و فرهنگ استفاده از فضای آنلاین به عنوان یکی از واجبات زندگی روزمره، یکی از رکوردهای جذاب صنعت تبلیغات دیجیتال را به ثبت رساند.



مقایسه آمار پاییز سال ۱۳۹۹، ۱۴۰۰ و ۱۴۰۱

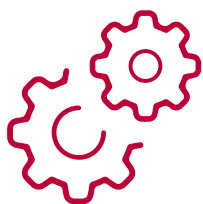
تعداد کسب و کارهایی که تبلیغات داشته‌اند



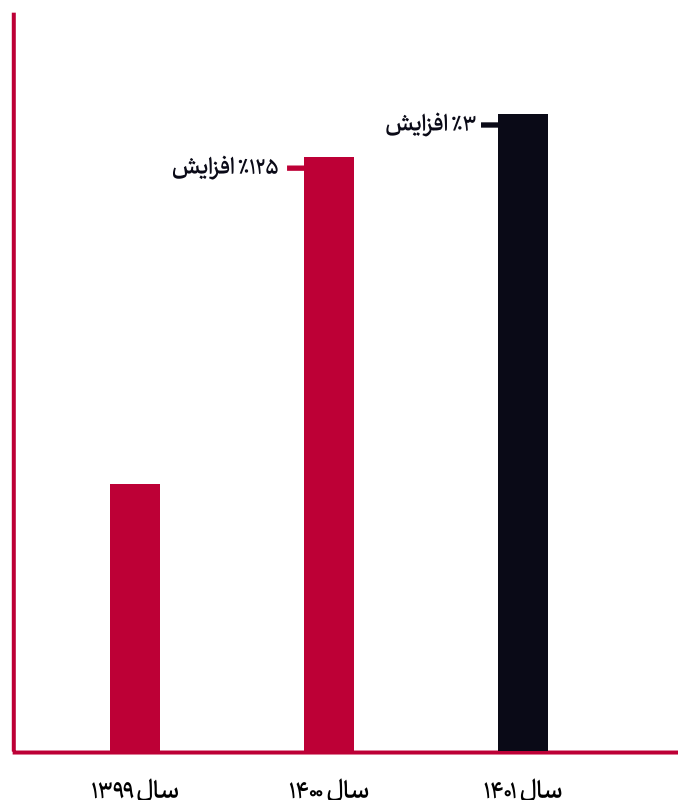
AD

در واقع در سال ۱۴۰۰، نسبت به مدت مشابه در سال ۹۹، شاهد افزایش ۹۱ درصدی کمپین‌های تبلیغاتی در صنعت بودیم. اما در سال ۱۴۰۱ نسبت به سال ۱۴۰۰ این عدد حدود ۶۵٪ کاهش پیدا کرده است. فراموش نکنیم که پاییز امسال بواسطه جام جهانی و ترند رو به رشد صنعت تبلیغات دیجیتال، تمام فعالین این صنعت انتظار سالی پر بار را می‌کشیدند.

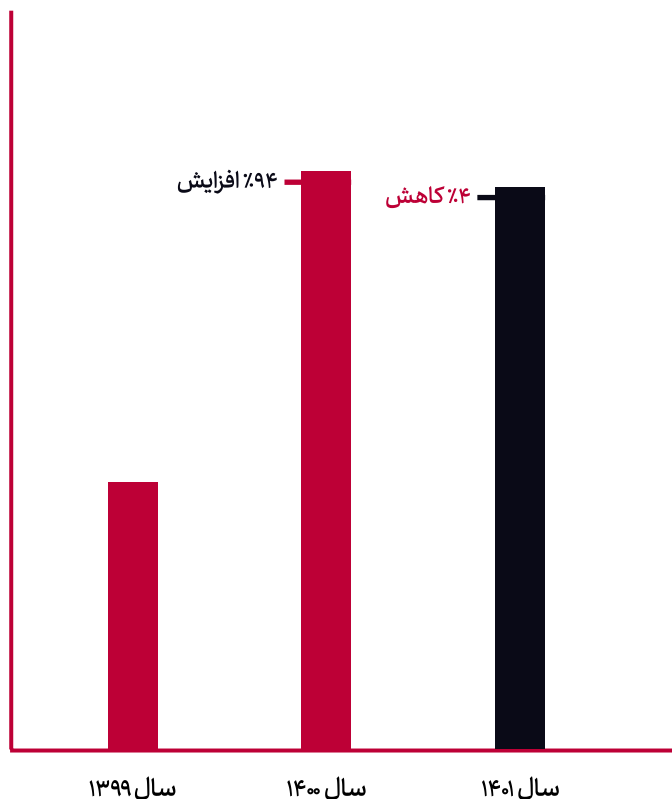
رشد درآمد در صنعت



با وجود اینکه درآمد نسبت به سال قبل رشد داشته است اما این رشد اساساً با آنچه باید طبق ترند و برنامه محقق می‌شد، تناسبی ندارد. تپسل در سال ۱۴۰۰ نسبت به سال ۱۳۹۹ شاهد رشد ۱۲۵ درصدی درآمد بوده است که این ترند به هیچ عنوان در سال ۱۴۰۱ محقق نشده است.



میزان درآمد ناشرین



میزان درآمد ناشرین در سال ۱۴۰۰، نسبت به مدت مشابه در سال ۹۹، حدود ۹۴٪ افزایش داشته است که در سال جاری نسبت به سال ۱۴۰۰ شاهد کاهش ۴ درصدی درآمد بوده‌ایم. کاهشی که برخلاف ترند سال و پیش‌بینی‌ها و توقع بازیگران صنعت، شکل گرفته است.

در پایان باید اشاره کرد که همه این اعداد و ارقام نشانگر آسیب‌هایی است که به صنعت تبلیغات دیجیتال وارد شده است. چه بسیار کسب‌وکارهایی که در صنعت مجبور به تعدیل‌های گسترده شده‌اند و ضررهای جبران ناپذیری را متحمل شده‌اند. تپسل در تمام این مدت وظیفه خود دانسته که با انتشار گزارش‌های آماری به صورت متعهدانه، نسبت به وضعیت تمام بازیگران صنعت هشدار بدهد و بدین شکل با شفاف‌سازی و آگاهی بخشی تلاش کند تا آسیب‌های وارده را به حداقل برساند.



به امید طلوع خورشید در فردای روشن و «برای خورشید - پس از شب‌های طولانی»

دیدم به خواب خوش که به دستم پیاله بود تعبیر رفت و کار به دولت حواله بود
چهل سال رنج و غصه کشیدیم و عاقبت تدبیر ما به دست شراب دوساله بود
آن نافه مراد که می خواستم ز بخت در چین زلف آن بت مشکین کلالة بود
از دست برده بود خمار غم سحر دولت مساعد آمد و می در پیاله بود
بر آستان میکده خون می خورم مدام روزی ماز خوان کرم این نواله بود
هر کو نکاشت مهر و ز خوبی گلی نچید در رهگذار باد نگهبان لاله بود
بر طرف گلشنم گذر افتاد وقت صبح آن دم که کار مرغ سحر آه و ناله بود
دیدیم شعر دلکش حافظ به مدح شاه یک بیت از آن سفینه به از صد رساله بود
آن شاه تند حمله که خورشید شیرگیر پیشش به روز معرکه کمتر غزاله بود



حافظ شیرازی

می بینم آن شکفتن شادی را، پرواز بلند آدمی زادی را، آن جشن بزرگ روز آزادی را.



ثانیہ بہ ثانیہ اضافہ می‌شود تا یہ شب خاص، اینقدر طولانی بشود کہ بہش یگن یلدا؛ ولی بعد یلداست کہ شب می‌شکند و بہارہ کہ پیش چشم ہمہست.

اولین یلدایمی که مهمون داریم.
غبار غم برود، حال خوش شود.
خدا غمگین اما امیدوار.
تلفیقی از طعم انار و پاپ کورن.
به امید یلدای باحال خوب.

امسال مثل سال‌های گذشته نمی‌تونم با انار و هندونه و آجیل و حافظ لحظه‌های خوب سال‌های قبل رو دوباره پررنگ کنم، احساس می‌کنم پیدا تصویر قشنگترین لذت‌هایی که امسال خیلی کم‌رنگ و دور شده.

امیدوارم یلداي امسال شروع يه زندگي جديد باشه.

کریسی!

پیدای امسال بیشتر از همیشه حس همدلی و با هم بودن رو به من میداد، بیشتر از همیشه حس می‌کنم یک شب هر چقدر هم طولانی و سرد باشه آخرش به صبح و روشنایی میرسه مهم اینه که در طول شب کنار هم باشیم.

امسال ایرانی بودنم برام معنای تازه‌ای پیدا کرده و می‌خواهم از این به بعد شب‌های یلدا رو به مانند اسمش،

قشنگ‌ترین شب سال رو می‌تونیم داشته باشیم.



یک دقیقه بیشتر، تو این شب قوی باشیم.

پیلدای امسال برام تاریک‌ترین پیلدای عمرمه.

بهونه‌ای برای داشتن یک دقیقه حس خوب
بیشتر. حس سرخی انار، شیرینی هندوانه،
صدای خنده مادر بزرگ.

امیدای امسال، حال همه ما خوب است
اما تو باور نکن.

یلدا/زندان شب یلدا، بگشاییم و بگریزیم
چند این شب و خاموشی؟ وقت است که برخیزم
سایه

در انتهای کوچه بن‌بست حسرتیم
با این یقین که از پس یلدا سحر شود

باید که فکر عاقبت از ابتدا کنیم
برخیز تا به حرمت قرآن دعا کنیم

بیداد خراسانی

و من یلدا را در چشمان کودکی دیدم با آرزوهای بلند که دیگر نیست! رفت؛ اما رنگین کمان باقیست!

همه چیز به حال آدم برمی‌گردد، من اگر حالم خوب باشه، می‌تونم شادی کنم؛ نه که برم شادی کنم تا خوب بشم. یا شادی کردن چیزی عوض نمیشه.

یِلدا... یِلدا... یِلدا... حس درونی... حس درونی... حس درونی...
چقدر خوب می‌شد می‌تونستیم مثل قدیما (البته خیلی قدیما) مراسم و دورهمی
های گرم و صمیمی و زیبا می‌داشتیم، به دور از اشک، به دور از غم به دور از...
باز به امید زنده‌ایم و این نیز بگذرد.

یہ کیا ہے؟
چی ہست؟

خوشحالی یلداي امسال خاموش شده.

ہمدردی زندگی!

صحبَتِ حُکَّامِ ظِلْمَتِ شَبِّ یِلْدَا سَتِ
نور ز خورشیدِ جویِ بُوکِه برآید

حافظ

یلدای امسال غم داره، حال دلم خوب نیست.